

# La particule に

Partie 1/2

## 1) Indique le lieu vers lequel on se dirige

- Dans l'exemple suivant, on peut utiliser la particule に ou へ :

Je vais à l'école  
学校に/へ行きます。  
がっこうに/へいきます。  
gakkoo ni/e ikimass

- Ces particules remplacent la préposition “à” en français.
- En japonais, ces particules se mettent **après** le lieu.
- La particule へ sert uniquement à donner une **direction**.

## 2) Indique le lieu où un sujet est présent (いる / ある)

- Pour dire “être” ou “il y a” en japonais :
  - Pour un objet ou une plante : ある (v. godan) → あります
  - Pour une personne ou un animal : いる (v. ichidan) → います

Le vélo est à l'école.  
自転車は学校にあります。  
じてんしゃはがっこうにあります。  
jitensha wa gakkoo ni arimass

Mon frère est à la bibliothèque.  
兄は図書館にいます。  
あにはとしょかんにいます。  
ani wa toshokan ni imass

- Deux autres expressions qu'on peut utiliser avec に dans ce contexte :
  - Habiter / Vivre (à) : 住む (v. godan) → 住んでいます (forme continue)
  - Être employé (chez) : つとめる (v. ichidan) → つとめています (forme continue)
- Ces verbes expriment une situation en cours. (Rappel : Pour une situation en cours, on utilise la forme continue en TEIMASU : ています.)
- ⚠ Pour les verbes いる et ある, on n'utilise pas la forme continue car ces verbes sont une exception à la règle : ils incarnent déjà la notion du continu et leur forme en ています n'existe pas.

Lucas vit **en** France.

ルカは**フランス**に**住**んでいます。

ルカは**フランス**に**す**んでいます。

ruka wa furansu ni sundeimass

Lucas vit **à** Paris.

ルカは**パリ**に**住**んでいます。

ルカは**パリ**に**す**んでいます。

ruka wa pari ni sundeimass

Mon père est employé **chez** Mitsubishi.

父は**三菱**に**つと**めています。

ちちは**みつ**びしに**つと**めています。

tchitchi wa mitsubishi ni tsutometeimass

3) Indique un point précis dans le temps

une heure	一時	いちじ
deux heures	二時	にじ
trois heures	三時	さんじ
quatre heures	四時	よじ
cinq heures	五時	ごじ
six heures	六時	ろくじ
sept heures	七時	ななじ/しちじ
huit heures	八時	はちじ
neuf heures	九時	くじ
dix heures	十時	じゅうじ

- **Point précis dans le temps** (*heure, jour, mois, date, jour de la semaine, année*) + **に**

Je vais à l'école à 9 heures.

**9時**に**学校**へ**行**きます。

**くじ**に**が**っこうへ**い**きます。

kuji ni gakkoo e ikimass

Lundi	月曜日	げつようび	→	月	つき・ゲツ	→	Lune
Mardi	火曜日	かようび	→	火	ひ・カ	→	Feu
Mercredi	水曜日	すいようび	→	水	みず・スイ	→	Eau
Jeudi	木曜日	もくようび	→	木	き・モク	→	Arbre
Vendredi	金曜日	きんようび	→	金	かね・キン	→	Or/argent
Samedi	土曜日	どようび	→	土	つち・ド	→	Terre
Dimanche	日曜日	にちようび	→	日	ひ・ニチ	→	Soleil/jour

Mardi, j'irai / je vais à l'ambassade.

火曜日に大使館に行きます。

かようびにたいしかんにいきます。

kayoobi ni taishikan ni ikimass

- Pour l'exemple suivant, il s'agit d'une action en cours, on utilisera donc la forme en て います. On peut ajouter 今 (maintenant) en début de phrase.

Là, je suis en train d'aller à l'ambassade.

今、大使館に行っています。

今、たいしかんにいっています。

ima taishikan ni itteimass

- Dans ce cas, on ne peut pas dire 今に, car 今 n'est pas une information précise dans le temps. On mettra donc juste une virgule après le 今.
- Un autre exemple avec un mot temporel, où on mettra une virgule à la place du に :

Mon père étudie chaque semaine l'anglais.

お父さんは毎週、英語を勉強します。

おとうさんはまいしゅう、えいごをべんきょうします。

otoosan wa maishuu eigo wo benkyooshimass

- Quand les mots temporels sont combinés avec une information précise dans le temps, on pourra après celle-ci utiliser la particule に, comme dans l'exemple suivant

Mon père étudie tous les dimanches l'anglais.

お父さんは毎週、日曜日に英語を勉強します。

おとうさんはまいしゅう、にちようびにえいごをべんきょうします。

otoosan wa maishuu nichiyooobi ni eigo wo benkyooshimass

#### 4) Indiquer l'intervalle de fréquence

une fois	一回	いっかい
deux fois	二回	にかい
trois fois	三回	さんかい
quatre fois	四回	よんかい
cinq fois	五回	ごかい
six fois	六回	ろっかい
sept fois	七回	ななかい
huit fois	八回	はっかい
neuf fois	九回	きゅうかい
dix fois	十回	じゅっかい

- Semaines :

**En français :**

Une fois par semaine  
(fréquence) (intervalle)

**En japonais :**

一週間に一回

いっしゅうかんにいっかい  
(intervalle) (fréquence)

Je vais à l'université trois fois par semaine.

一週間に三回大学へ行きます。

いっしゅうかんにさんかいだいがくへいきます。

isshuukan ni sankai daigaku e ikimass

- Mois :

**Formule générale**

\_ fois tous les \_ mois

**\_ヶ月に\_回...**

**\_かげつに\_かい...**

\_kagetsu ni \_ kai

Je lave la voiture une fois par mois.

**一ヶ月に一回車を洗います。**

いっかげつにいっかいくるまをあらいます。

ikkagetsu ni ikkai kuruma wo araimass

- Années :

**Formule générale**

\_ fois tous les \_ ans

**\_年に\_回...**

**\_ねんに\_かい...**

\_nen ni \_ kai

Je vais au Japon une fois tous les deux ans.

**2年に一回日本に行きます。**

にねんにいっかいにほんにいきます。

ninen ni ikkai nihon ni ikimass

- Jours :

\_ fois tous les \_ jours

**\_日に\_回...**

**\_にちに\_かい...**

\_nichi ni \_ kai

Je prends (bois) les médicaments trois fois par jour.

**一日に三回薬を飲みます。**

いちにちにさんかいくすりをのみます。

ichinichi ni sankai kusuri wo nomimass

*Nous allons revoir les compteurs du temps (heures, minutes, jours, semaines, mois, années...) dans le 3ème cours du Module 4 : "Les compteurs japonais - Partie 2"*